. يا فرنكا

一派 الادارة ※一

مديرها وصاحب اعتبازها

الوالمنطات

اراهيم بن عابي عابي

نعج روفيقو عدد ١٠ بالجزائر

الجزائر -- يوم الثلاثاء ١٧ رمضان ١٢٥٢

DIRECTEUR GERANT ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM 70. Rue Rovigo, 70 = ALGER

" EL-OUMA"

حرر جريدة عربية تصدركل يوم الثلاثاء كالم

المواقق ٢٥ ديسامين ١٩٣٤

و القطر الجزائري عن حنة

وترتس والغرب وطرابلس

في سائر الاتطار

عن قعف سنة

عن تصف سنة

تونس تعانق شقيقتها (الجنائو) الحوكة الادبية الحديثة في الجوائو: هل شوع رمضان لعبادة العرى ام لعبادة الله ؟ فضائح الحمامات ، نقطة الوصل بين الشرق والغرب! رسالة سكيكدة . الافاضل وهذيان النجاح. مقتطفات على

ليله زهراء بتونس

تونس تعانق شقيقة الإالجوائي (الجوائي) والاسائية وغيرها المجوائي

الحدكة الادبيدة في « الجذائر »

الله الما - عناصرها الله عالا يخفى أن الحركة الادية في الجزائركة رها المدرسة الجديدة الشبخ المربي التبسي من البلاد تتكون من عناصير قلائة : - التعليم مدرسة الاخاه — النشر — الخطابة والشعر — · · · · مدرسة الاصلاح

قديم قايل الجدوى عقيم النتيجة .

وقد تاسب في هذا الدور اول مدرسة عربية حرة على الطراز الحديث ببلدة تبسه تحت اشراف الجمعية الصديقية التي يرأمها زعيم الجزائر اذ ذاك مدرسة الاصلاح « احمد بن موسى السيد عباس بن حماته ، وقد تولى التعليم قيها بعض النبغاء التونسيين ، ولكن ما لبئت ان اغلقتهما يمد السلطة لاسرار لا يعلمها الا الراسخون في السياسة ١٠ وقد كانت بقايا تلامذتها نواءً للهمشمة العلميمة جمونس و باريس وغيرها . المدارس المتنقلة في هذا الدور .

الميزابية بتونس في سنة ١٩١٤ – ١٩١٥ -

كا ناست فيه مدرسة اخرى بالجرائر تخت ادارة الشيخ مصطفى حافظ ؛ وقد تطورت الى أن مشوشة شان الامور في عهد تكوينها . اصبحت كما هي عليه الآن ، الا وهي مدرسة الثبية الاسلامية التي يديرها شاعر الثباب التبنع محمد

اما الدور آثاني فقد اخذ يتدرج شيئا فشيئسا الى ان اصبح في الدور الثالث على ما مشروقه . ولا يفوتنا ان نحني ماهنا راسنا اجلالا لتونس التفاتا ثم اقبالا فغراما .

لما لها من الفضل والآثار الحالدة في هذه المسألة .

جامع الاخضر الشبخ عبد الحميد باديس جامع سیدی قرش د د د مدرسة التربية والتعليم تحت اشرافه

مدرسة العدى الاستاذالحاج عر العنق مدرسة السلام الشيخ الشرف ألصائفي

اما التعليم : حزة بكوشة

مدرسة الاستقامة الشيخ عبدالله بوراس

فقد كان في الدور الاول ضئيلا و بالملموب مدرسة الثبيبة الاسلامية محمد العبد المدرسة القرآنية ، أبراهيم بنوح

غيليزان التي تعد بحق معاهد علمية حرة والمدارس الحكومية والتهذيب ؛ اما وامة الجزائر في عامتها لا تزال في الابتدائيةوالثانوية والعليا وما عدا البعثات العلميسة

واما النشر:

ثم اخدة في البدور الشباني والتسالث ينتظم ويتسق ويشق في جمه ورالعالة طريقه ويتضمح مسلكه وتنصع دبياجته فتتابعت الجرائـ ﴿ وَثَلا قِتْ الْمُوقَّةُ فَلَيْتُرْقِيْوا مَا ارادُوا ﴿ الافكار وتبارت الاقلام ، وقد لاقت من العامة في اول امرها صدودا والراصا ثم سيكون عيقا ثم وقعود الفغط بها نورد فيا بلي قائمة الجرائد الدي

> لكنها ــ من جهــة اخرى -- لاقت مـن اما المعاهد العامية فالبكروها مسطرة فيها يبلي: الادارة من المضايقات والمعادرات ما تنهد لهمولهما الجريدة البلد الجبال و تخر امامها الرواسي فقد كانبت القوانيس التصيحة قسنطينة الاستثنائية على راسها سيفا مسلولا يهددها كل وقت كركب افريقيا مجمود كحول ٥٠ وحين بالحجن والتعطيل لا وهي سبب ، وماهي الجزائر الاجرة فلم فتصبح في خبر كان ؛ رغم ما يستنبع ذلك الحق من الحسائر المادية والادبية ولا ينبئك مثل خبير، الفاروق دلك لان اللغة العربية في الجزائر - رغم اعتراف

الحكومة بها رسميا باصدار جريدتها الرحمية ، ومجعل مترجين لما في عاكم العدفي قظم الادارة من حيث الصحافة كلفة اجنبية في البلاد كالمالطية

و لوزير الداخلية الحق فيمصادرة متشوراتهما بدون الالتجاء الى القضاء و يا ان الوالي العام قاتب عن الوزير فله الحق كـذلك في تعطيلها عند اللزوم قالمه نياية عنه و من هنا يتضح ان حياة الصحافة العربية وجلهم بالخير فهم واقفون عند احوالهم العادية ؛ ولا العائلات وعلى اولياد هؤلاء وتساهلهم معهن اذابها تبعه في الجزائر مربوطة بخيط من العنصك بوت لا توجد فيهم شففا ونهما للشر . حظ لها من الحرية مثل ما لزميلتها الفرنسية وانكانت بجاية أترعا هما عين واحدة و تظلهما راية واحدة ا

> منــــاهِم يترامى للقارىمن مناهج الصحافة الجزائرية انها تشتغل بالمسائل الدينية والعلمية ، والاخلاقية اكثر يما تشتقل بالاخبار والاحرال اليو مية العالمية ، وان فصولها طويلة مملة هي بالجلات اجعمر منها بالجرائد نعم هذة ملاحظات رشيقة في حددًاتها ولكن

هذا عدا غالب مساجد الفطر و بهض نواديه إذلك يكون في امم اخذت حظها من العلم والثقافة حاجة ا كيدة الى ذلك فلا مناص لها من هذه

فاذا كتبنا فاتيا نكتب للشعب الجزائر يلالمصر فقد كات في الدور الاول ضبيلا و بصورة وسوريا والمراق وغيرها ؛ وطول الفصول مما تقتضيه ضرورة تلك الابحسات لامحيص منسه . فليعذرنا اخراننا في هذا .

نعم عند تحول الامة من هذا الدور الى ما

والاطلاء كم على مقدار تحفر الجزائر الى النهوض صدرت بالقطر الجزائري فمات منها ما مات وصودر منها ما صودر و بتي ما بتي ، واليكموها :

المديس البلد التاريخ م قوسلان الجزار 14.4 عن راسم ۵۰ و هران عربن قدور المزائر حر البقية على الثانيسة ﴾

هل شرع رمضان لعبادة الهوى ام معبادة الله؟

- الاشراك عد

الاعمرنات

يتفق في شانها مع الادارة

Chèque Postaux 84-30

TELEPHONE : 31-60

وتسمع جلية وضريضاه لاعداد معدات اللهو والمرح المبدعة الفنانة الآنسة روحية رياض الح وترويح النفوس ، هذا يدهسن قهرتمه و يؤثنهما وهذا من رصيفتنا وامثالها ليس من تلقاه نفسها ويبهرجها ، وهذا يجهز جوقته وينظمها ؛ ويتفنن وأيما هو مجاراة للجمعور وتبار الراي العام ، وهـذا في الاعلان بها ، وهذا يزوق مرقصه ويترخرف مقياس للاسفاف الذي بلغ به في هذا الحضيض ا وهذا يشيد آلات اللهو واللعب للدورات والتشقليب الامرالذي ناسف له وننعي على العلماء والحكهاء وما اليها؛ وهذا ينتني اصحنة الفونوغرافات من آخز والادباء وحملة الاقلام السكوت عنه ، اذ ليس

> كل هذا لاجل ماذا ؟ لاجمل اخباء ليمالي يا صاح ما ذا ينتج عن ذلك ؟ ينتج عنه اختلاط عروشا .. الحابل بالنابل ، ينتج عنه امتزاج الجنسين ببعضها ، وقد مجمع مكان واحذ الاب وابنته ، والاخ واخته

والزوج وزوجته ، والام وابنها وهكذا . والجون وما يبذرفيه من الاموال الطائلة فحدث عن البحر ولا حرج ، كل هدذا على مرمى ومسمع مسن كثير من السادة العلماء وربها شارك البعض منهم في عبادة الهوى ، وأنما شرع لكسر النفس وكبح او من يتصل بهم في كثير من ذلك بـلا غضاضة جماحها وتستحكين طغيانها ، وصرفها كلها الىعبادة

والعجب اننا نرى اعلان ذلك في جرائد عربية

واعجابنا خطتها السياسية والاجتماعية لا فكسكسم ومن رحمتكم شقاء .

قبل شهر رمضان ترى كثيرا من الناس الاخلاق في رمضان) تنعى فيــه على الشباك مقبلين على شئونهم مشتغلين بامورهم ، أن لم يحركوا الفاسدي الاخلاق بحككهم بعقائل وكرائهم

ولكن ما كاد بخطو رمضان خطاه ؛ ويطير المعظم) الى ان قالت في شانه : عمت رئاسة البارعة الينا بجناحي اللبل والنهار الا وترى حركة جديدة البل نونس الانسة فتحية نحيرى بمشاركة الراقصة

وراء هذا الا الويل والحراب والانقراض والزوال.

ان الاسلام - يا هؤلاء - لم يشرع للقصف رمعنان المعظم كانما رمضان عيد المسخ ١٠٠٠ كلا والخلاعة والجون، بل شرع لمكافحة هابته الآفات بل لاحياء جيوبهم وامائة ليالي رمضمان ا أندرى الاجتماعية التي ابادت ابما ؛ ومحت شعبو با و دكت

ان مواسم الاسلام لم تشرع التجعل مظهرا من مظاهر كفر النعم ونكران الجميل ، واطلاق العدان النفس . وأيما جعلت مظهرا من مظاهر الشكر اما ما يجري هنالك من انواع القصف والخلاعة والثناء على الله تعالى ؛ وذلك أنما يكون بمامتشال اوامرة واجتناب نواهيه والوقوف عند حمدو دة . ان رمضان لم يشرع القضاء لبانة النفس والتفنن الله تعالى بانواع العبادات .

ان الشيطان - يا هؤلاء - لكم عدو فانخذوه الملامية كانما تطن عن دكان قماش او بيع ملك او عدوا انما يدءو حزبه ليكونوا من اصحاب السعيس ڪراه دار . فهو يجعل لکم من هديکم ضلالا ، ومن نسور کم ونحن مع احترامنا لرصيفتنا [النرهرة] الفراء | ظلاما ، ومن دواأكم داء ؛ ومن نعمكم بلاء ،

تعجبنا الشديد واسفنا العميق مما يبدو منصا احيانــا يصور اكم في دينـكم جمردا و في قرآنكم جفافا من التساهل في الاعلانات با ثال هذه المهازل ا وخرافا وفي سندكم اضطرابا وتشاقضا ، وفي داي قبيهًا تنشر البنا قصلا ممتما تحت عنوان (حفظ الله كم سفها وحمائة و في صلاتكم عبثا ، و في زكاتكم

وهو مع ذلك لايقتنع بانه على قيد الحياة فدو

يزعم بل يؤكد دائها أنه غير موجو د كشخص ح

يرسم ويبدع وانه انظل الى رحمة الله من زمسن

البس بقصير و لا يستطبع احد ان يجهه ولا يستطبع

هو ان يتفاهم مع احد قدر شبه طيف همائم عمل

واماما برجمه ويتقنه فلا يعرف عنه شيئاولا

يدري احد كيف رحه او اية فكرة توحي ما يقدم

والها من نياذج لا يطم اكبر مهندس في ان يضم

ما يائلها او يقارن بها بأية حال و نياذجه كلها من

أفن المار الحديث .

التي رسمها ذلك الهداس العبقري .

مبرة خالدة لطلبة القرآن

عم السرور كافة السكان لما طرق عمهم ان جماعة الطلبة اجتموا تحت رئاسة كبيرهم منسأ وصاحب الايادي الحيرية على المعوزين منهم المواظب على تلاوة القرآن السيد صالح حمدوش . وبعد المداولة والنظرفي عدم وجود حزابة بالجامع الاعظم وتراخى من يهمهم الامر بهذا الواجب وعدم اجتهادهم في طلب حزاية رجييس وتظرا الدخول شهر رمضان ولزوم احياه لياليسه بالقرآن العظيم

اولا - ان يقدموا السيد عبادة احمد بن الحاج الصلاة التراويح لما امتازيه من ورع وتقي وثلاوة

صلاة العشاء كل يوم .

بالذكر الحكيم مزدان بدروس التبخ مجدالناص شديدة .

المشروع الدبني العظيم واحياه شعائر اللهق مساجده في مديرياتهم لقبع دابر القساد . وخصوصا ادام المسجد الشيخ فرحات ، واعتراف العربية في المراق واهمالهم نسجل اجماعهم على صفحات ، الامة ، وهم السادة : صالح حمدوش ، فاضل الرشيد ، عباده احمد مسكتير احمد ، طروب محمد ، ابن العابد الحسين، العربية جيما . ابن للوحيشي مجمد ، فليعش الطلبية العاءلمموت.

> مراقب سحكيكده

كتابنا الافاضل وهذبساله

ور دت اليدًا من كتابنا الافاضل يسائل تلتهب نارا ر دا على هذبان النجاح. منعما رسالة من شطو دان تحت عنوان : تحكذيب النجاح ،

و بامضاء مسلم غيور . و منها حلقة من سلسالة رسالـة مــن قسنطيـغة تحت عنوان : الصحائف السود ، و بامضاء الفبتي

النجاح ، و بامضاء ع – ش .

ومنها رسالة من بكرة تحمت عنموان الشبح الاسود وراء مامي ، وبامضاء تلميذ .

و منها رسالة من سكيكندة تحت عنوان : تعالوا وانظروا ها هو مامي ينتحر ١٠٠ و بسامضام

ومنها رسالة من باتنة تحت عنوان : علىرسلك يا عبدى 1 بامضاء طالب .

و منها رسالة من قسنطيدة تحت عنوان : مامي تبحت الهكر باج ! وبامضاء جلاد

وحيث ان مامي اهون من الب يمنح هذه الصفعات كلها ، وحيث ان البوقت انفس مـن ان نشغله يامي، وحيث أن جريدة « الأمسة ، أعنى من أن نهلي أنهرها بالكلام على هذا المعتود الذي هو الى الشفقة والرحمة اقرب منه الى الصفع والتقريع فانا فصحتفي عن نشر هذه الرسائل بهذه الاشارة ونعتذر لدى كتابنا الافاضل عن ذلك شاكرين غيرتهم وحميتهم على مصلحة الدين والامة والبلاد كا نلح عليهم ان يرفعوا اقلامهم عن هذا المجنون حتى يفيق، وأن يطلقوا لما العنان في أرشاد الامقوهداية العباد الى مافيه خيرهم وصلاحهم للمعاش والمعاد .

العداق في سببل التقدم ومحقيق امنية السلمن ا

نشرت بعض رصيفاننا الشرقية شيئا من اعمال حكومة العراق القتية ، ولما فيها من الفوائد الجمــة التي تسجلها على الحكومة العراقية والشكر والتجيد احبينا نشرها لقرائنا الافاضل ليروا الاشداط التى تقدمتها هذه الحكومة الاسلامية في طريق التسدن العصرى الحديث مع تبسكها بدينها وبعرايتها الحقة طالبين الهم من الله سبحانه زيادة التقدم والعمران متع البقاء الرسعي والدرى :

جاء من بفعاد ال على الموزراء يدرس مشروع قافون لمكافعة الفحش العلنبي والمسرى ثانيا - أن يرتبوا قلاوة اربعة احزاب قبل وأن أواس أدارية اصدرتها و زارة المداخلية الى البولس باغلاق دور القحش وبيوته وبيوت الدعارة ...وفعلا نذارا ما قرروا وهاهر الجمامع معمور السرية و بعاقبة سناسرة البغاء وتجملوه عقوبمات

ابن الحسين المدرس الرحمي . و كذاك أصدرت و زارة المداخلية أوامر ومح والدان العموم نشكر الطلبة على هذا عديدة الى مديرى المدروات بتفيذ هذه التداوير

منعت وزارة الداخلية العراقية قبول الرسائل من الشركات الاجتبية ما لم تكن مكتوبة باللغة مبارك محمد النعالمين مؤفن ؛ ابن الرئيس دابح العربية . فعسى أن تقندي بها حكومات الاوطان

الماضرات الدينية في الجيش العراقي :

قررت لجنة النشر والحداضرات في جمعيمة الثيان المداين في الموصل انقاء محاضرات عامة على رجال الجيش العراقي في تكناتهم الصكرية و عمل المجرنين في المجون لارشادهم وتهذيبهم ، وقسد أفرت الحكومة مشروعها وحباذته -

معمل للسلاح العراق

تم بناء مصنع الذخائر العراقي ببغداد وهو يتألف من بنايتين كبيرتين في مقر وزارة الدفاع مجهـزتين بعدة عظيمةمن الآلات والادرات الحداصة بعمل الخراطيش والقذائف والبارود والقنابل ويشتغل فيه

وقد كانت العراق تبتاع الذخيرة من ابريطانيا و منها رسالة من بجاية تحت عنوان :هذيسان اما الآن فبعد ان يصبح مصنع السلاح فيها منظمها تنظيا كاملا فانه سيدجج مليو نا ونصف مايو نرصاصة سنويا ويغنيها عن شراء الذخيرة من الخارج. وسبكون هذا المصنع نراة لمصنع عظيم يسوازي

ارقى المصانع الاو ربية في عمله وابتكارة . مكافحة الامية في العراق

تضع وزارة المعارف العرافية نظاما جمديسدا للمدار س الليلية لتعليم الاميين يقضى بخصص ليال لالقاء دروس اجماعية وادبية وصحبة بدون انقطاع ابن النجاعى طريق جديد للمجج

> اصبح في حكم المقرر اجماع اللجندين العراقية والسعودية في و الجمعية ، على حدر د العراق و نجد في هذا الاسبوع الماشرة فتح طريق الحج الذي كان يسكله الحلفاء العباسيون من بغداد الى المدينةو مكة وقد غادرت اللجنة المراقية بضداد الى النسجسف استعدادا للاجماع باللجنة السعمودية القمادسة من

عن جريدة حرة

اقتنوا تهانيكم العيديم من المطبعد العربيد

كذاك يهز ابالمصائب كلما رجل العزيمة

فتحت من الحضرا اليك يغان انت ابن جارتها الثقيقة من له جاهدتم في الله حتى جهاده حاريم بدع النسلال بحصكمة قاجابكم اهل الحنيفة وأنزوى لم بال جمهدا هدؤلاء لمختحكم كليرا ولما ان رأوا ما شيدرا مالوا الى الاغراء وهمو صنيع من فعيرتم لحرابهم وتيسالهم اظريم لين البلاد بماتكم وكذاك يهزأ بالمائب كلها غذيتم العبيان بالآداب و ال وبئتم روح الشاط بانفس الثـــ هذي شيهڪم تعد نبوذجما -واذا بلاد كملت في نهضة فارتب بزوغ ذكاتها وأمل لهما

ياايها الضيف الوفي شرفتنا والتهدأن خضراؤتا و ليغتبط وليسحن هذا الفتى ان قال قل

فرحا بقدمكم (ابا الينظاف) فضل على ذا العالم الانساني في رفقة من خيرة الاعتواب و دعوم للمدين والاحسات عنجكم فريق البطل و البهتمان

لو كان هذا المحق في الامكان متداعي المترصبات والاركان قد شام منه بادي التصدان صدر الرجال الحك لى التجمان المصغرون تواثب الحدثمان رجل العزيمة ثابت الاياب حعلم الصحيح وطة القرآن سبان فاندفعوا بدون تنوان

للحكد فينسا رغبة العرقسان رأي الشيوخ بجراة الشبان خير النجاح باقرب الازمان

بزيارة فلتنوان باسات اضيانها بحقاوة المسكا يتحيا الجزائر ہے حمي الرحمان

مفتطعات

العبقريه العجيب

في ثـالات صور

افتتح اخبرا معرض الؤتمر الصحي بدارالجمعية

الزراعية الملكية بلندن ومن البحوث أنى تعسرض

امام اعضاء المؤتمر الصحى ثلاث حالات تنجل فيها

والحالة الاولى حالة رجل من ادنبرج راكد

الهية منحل القرى عاجز حتى عن الحصول على طعام

يومه وهو رغم ذلك كله اذا سئل عن أي يوم من

ويوجه اليه اساقذة الحساب من جميع انحساء

ابريطانيا اسئلة تتضمن مسائل حسابية مقعدةفيتلقون

منه الاجابات صحيحة دائها و بحصلون منه عسلسيّ

وفي لندن شاب في التاسعة عشرة من العمسر

والعبل الذي يقوم به الآب في احد معاهد

الاختبارات العلمية هو في كل ما يفسل فيما لا

يجاري دقية ، و ذلك بواسطة خاسة الشم و العبقرية ،

عقرية معندس و غبول »

والحالة الثالثة حالة مهندس معاري لا يشتىله

وستعرض في المؤتمر نهاذج من المنازل المغيرة

عاجز عن القيام باي عمل في الحياة و لكفه مستمتم

عبقريالحاب

فتكون الاجابة دائما حميحة .

انتائج يتعذر عليهم الحصول عليها .

عقرية الشم ا

عاسة شم منقطعة النظير .

و هي مو ترقه ه

فيية رائعة الدرة •

الجمعية الدينيية بياتنة

حضرة العلامة اللوذعي الاستاذ ابو اليقظمان مدير جريدةالامةالغراموبعدالمطلوب، كم نشر ماياتي فيجريدتكم الغراء التي است لخدمةالدين والوطن ونشر الفضيلة و محاربة الرذيلة . الجمعية الدينية وانتخاب هيئة ادارتها :

قدوقع اجتماع عام من الاعضاء المشتركيين أ في الجمعية الدينية في نادى الاصلاح بياتنة يوم ١٦ نفامير ١٩٣٤ لتجديد التخاب هيئة ادارة الجمعية و بعد اجتهاءيم شرعوا في اجراء الانتخاب حسب القانون الاسلمي فكان من حسن الحظ أن قارت في الانتخاب طائفة من المتنورين العاملين المحلصين

و دونك اسماء اعضاد الهيئة الجديدة : السيد الحكيم ابن خليل رئيس تائب او ل قائب ثمانى - معدان احمد -- شخى على بن الممعود امين المال

نائبه _ بنشكمبوا سي عمار كانباعام - صالحي الحاج عمار

تائبه -- فاضلي سي صالح

الاعضاء المستشارون السيادة : بلتيد سي الطيب اجرامي مولود ابن المدوحي معمر شيبان سي محمو د منان سي الحسين برعدت سي رابح

عبد الصمد جمعطفي براج سی عمد مباركيه الحاجالمعيد الطاهر بن احمد العرف سي العمري فزاع سي الحسن بن سخرية سي ابراهيم

هذا وقد بذلوا مجهو دهم في تشييد بيست أذن الله أن ترفع وسنوافيكم بتفاصيل الاصلاحات التي تقوم بها عده الجمعية مع قائمة المحسنين سن اهمالي غبار في وضع و تصميات ، المبانى التي تعتبر آيات بالإشتر اكمات باتنة عند تمام العمل أن شاء الله .

مكابكم

هبطت بمطار (كرويدن) بانجلترا فيالاحبوع الماضي طائرة هي الاولى من توعها ، لانسب اقل الناس معرفة بقيادة الطائرات يستطيع ان يحلق بها في الفضاء ، و يهبط بها دون ان يتعرض لحطر .

بل واعجب من ذلك أن قائد الطيارة ليس مفطرا الى قيادتها بالمعنى المفهوم ففي مقدورة منى حلق بها في الفضاء أن يقط بعد ذلك في الدم فتجناز الطائرة من ثلقاء نفسها المسافة الي يراد اجتيازها و تهبط في المكان المطلوب (مسن تلقدام نفدهـ ا صحادلك) مهما ، كانت حكمة الظلام ؛ وكشافة

وقد في الحبراء البريطانيون هذه البطسائرة العجيبة ، واذهلتهم دقة الاجهزة الكهربائية واللسلكية اني تطفل ، على حد تعبيرهم ، أن يحلق في الفضاء دون ان يخشى خطرا .

والمفعوم أن بالطيارة ثلاثة اجعزة مختلسفة ب أحدها لضبط الارتفاع ، والتداني اخبط السرعة ، والمسافة ؛ و بحسب قائد الطيارة ان يرتفع بعا عسن عبقرية بلازمها نقص طبيعي هو مثار العجب وموضع سطح الارض ثم يحدد السرعة والمسافة فتحمله الطيارة

تفدق المسلمين

ايام الاسابيع كان يوم ٢٠ نوفير سنة ١٩٠٧ قسال وتباعدوا في الارض بعد ثدان دون ابطاء: يوم الاربعاء ، وهو لا يخطى واستلة فلئن بكيت ؛ لقد و جدت مصابهم من هذا النوع وجه اليه عن اي يوم في اية سنة ي منكبي، وجواعي، وجناني

بالدموع المستهلة ريبة هي في الجفون عمارة الوجدان من كان ابصر خطبهم فانا الذي

مارسته ۱ ولمسته ببنبانی ما زلت اجمع بالقريض شتأتهم

حتى انقضى ادبى وضاع زماني انظر الى الباني المهدم واعتبر

بالدهر يصدع شامخ البنيات.

شجعوا جريدتكم ((Ras))

والاعلانـات

مرث	M .	فنامير الله	بثية العدل الإذ	ma.
برث أأ		المزائر	W	فو النقار
مدالة			م میرانت	
وقا	1919		ع جر لامير خالد	
ويداو			این الحاشمی	- 1
مدانة		الموائر		التقدم ا
اك فا			بن سهمي ور بن بکير	
إلنا الي				
المحاقة			معانى حافظ	
لامور			ر بن قلور اور بالادر	
ر سور: ميو الذ	1		افراين العابد ب مرادة م	
يور الم			پد ازاهری قد دا	اليرقي الم
حسن	0791	زائم		الغزائس
اوا	1977	All Bind	الثيخ باديس	المتقد
11	,9 ×	2.3	* X	الشهاب
الطبعة	-	1)	الشيخ العقبي	Koks
مطبعة		الجزائر .	ي عمروش	-
الطبعة		. 38	ابر البقظان	وادی میزاب
معليعة	197+	1.0		ميزاب
	1971	3 3	3-3	الثور
,	1977	2.2	××	النبراس
i ,	1477	2.6	. ** *	Ne.s
الاسلو	1971		أاعوث عيس	القرب
الثالث	1977	-	-	البقات
وقد ب		-	ع. اباسعید	المياة
بالذه		ر قاعطينة	الشيخ بأديم	As-N
الطيب	1985	الجزائر	اعبسابسة	اظرصاد
بيوض	-	البة –	الدانحالال	الجالة الملية
,		-	ته اهر احاميل	الاخلاص
ر. لەق		-	الثرخ بأديس	الشريعة
ن اید	-		-	1 4
	-· .	- Nove	and it	- 125
سعي	, lace t	اللقة الفرقس	برايد الاعلية إ	4141
بالجزا	الجنرائر		المادق د	الانداع
باجر والناب	-	ميو دي	الأمين ال	المقاع
	SECTION SECTION		ASISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSISSIS	गामसम्बद्धाः वस्य
وللبده			ن صومه کم خرا	147
			بلها وتبذيراً .	
			يف من مقاصا	
			انقس حظها منو	
فقد			لحج ما هو الأم	
			، الی باریس او ، ،س ،	-
و يط	هذا ما يسوله لكم الشيطان العدو اللمدود؟			
قلوبا	وهل يلبق بيكم - وانتم العقملاء وقد قمامت عليكم الحجة انه عدوكم - ان تصيخوا له وتصغوا			
-31	الذيخلقام	ن كلام الله	وا آذانڪم ع	الياء وأهم
-31	بيحكم أماليه	ميتكم ثم يح	ام؟ وهير الذي ؛ م. ؟ العقمل يا همؤلا	ِ و رزنڪ
			8	الرجعون
وانس	لفمير ؟ واين	ام ؟ واين ا	العقمل يا همؤلا	قابن

قابن العقمل يا همؤلاء ؟ وابن الضمير ؟ وابن | وا الوجدان ؟ وابن عبر الدهر وقوارع الزمان ؟ والتوادي العاملة على اتعاض التعب الجزائري من فعل تشذون التم عن سنته تعالى في الامم الفاسقة الوجعة الادبية في هذا اليوم . المتمردة العانية ؟ ام أنتم تعجزيونه بقوتكم العتيمدة في ارضه ؛ ام الكم اخذام وثبقة منه تعالى ازيمهلكم جمعية العلماء المسلمين الجزائريين ولها فروع الجزائر ويهملكم . الم يبلغ كم قرام صلى الله عليه وسلم : أن جمعية الشبية الاسلامية الله الفالم حتى اذا اخذه لم فلته . فافتحوا جمعية الفلاح عبودكم عباد الله ولا يجرفنكم تيار الذين لا يومنون جمعية الطلبة الجزائريين بالله واليرم الآخر ولا يحرمون ما حرم الله ورسوله جمعية مقاومة الحكحول فانكم أو منون إن هذاك داراغير هذا ؟ وأن هنالك الجمعية الرياضية الاسلامية حسابا وعقابا وان هنالك نعيها وجحيها وتفهموا جيدا جمعية الارشاد قوله (ص) لقريش : والله لتمونن كانتام و نولتبعثن جمية الاصلاح كَمَا تَسْتَيْقَظُونَ وَلِنْجَرُونَ هُمَا كَيْتُم تَعْمَلُونَ ، ثُمَّ اللَّي جَعِية التربية والتعليم جنة بدا او اما الى ار ابدا ا

الاهل الزناق ابن حور مانتوجين ١٩٢٤ لد بق من الجرائد الذكورة حيا الشهماب قرعها البات التجاح العربية والدفاع الصوت الاهل المترهر البوى بالفرنسية والباقي اصبح في خبركان امالمباب جمعية الاخاه سطوا عنها الادارة . وعند جهينة الحبر اليقين تجمة الرياضة وم امل وطيد في فك تلك الاندلال من الجمعية الودادية للقضاة ة العربية واعطاء حربتها بمناسبة استادإدارة جمعية الاصلاح الاهليه الى العالم الجليل المنشرق الكبيرم ي برهات حكومة باريس بسميته تلك عن تواياها نحر المملن. اما وسائل النشر العربية فهي : المبعة العرية الاسلامية نقد كانت لا تتعدى خطب الجمع في المساجد على قادى الاصلاح وب القديم ؛ ثم اخذت في الدورااتاني ولا سيا انادى الاصلاح ا تمتد وتصع رغم المواقع والعراقيل والمطار دات الدي الاخساء

برز في ميدان الحطابة فحدول ومصافع نخص كر منهم الثيخ عبد الجميد باديس ، التيخ ، العقبي ، الشيخ البشير الابراهيمي ، الشيخ ابراهيم ، الثيخ العربي التبسى واضرابهم . و يلتحق يعنصر الحطابة – الشعر – فقد كان الحركة الادبية بالجزائر الحظ الموفور وكان له تاظ الثعور والهاب الاحساس بالثعب الحزائري مشحكور ، سيا العهد الاخير .

وقد برز في ميدان الشعر من فحدل الشعراء يد المادي المنوسي الراهري واحترابهم . ، الى الآن لم تبرز .

ولاهمية الحطابة والشعر في القمطر الجزائري اسس لمها العاملون المفكرون نبوادي ؛ واقاموا مثابر يهز منها فحول الحطباء اعصاب الجماهيس شرب منها بلغاء الشعر بنفياتهم الساحرة على اوتار هم ؛ الامرالذي رفع رأس [الجنرائر] عاليا للسها في المقام اللائق بها بين اخراتهاس الاقطار للامية ، بعد ان حذفت زمانا من خريطة بلاد ملام والحقت لفة وادبا بجزيرة مالطة . . . ا ولاطلاءكم ايها السادة على مبلغ هذه الحركة

ساع مداها نور د اليكم فيما يلي قائمة الجمعيسات

السطينة جمية وحدة التراب جعية الاعتقامة جعية مقاومة الكحول النوادي : نادى العرق النادى الاسلامي المؤاتر نادي النعضة قادى الاصلاح " ادى الاصلاح قسنطينة النادي الادبي الذادى الاسلامي قادى الأعاد نادي العدي

هذا ما امكنتي - ايها السادة - تاخيصه القصور والتقصير ، فإن الكيال نه وحده .

فضائح الحمامات

كعادة من العادات ربما يحشم الانسان بمخالفتها وقد اثنى اللور دعلى ما شاهده في المطار العربي ولم تفف هذه الفاحشة الشنعاء عقد حد الذكور العظيم من وسائل الراحة والنظام . فقط ، بل كما هي شائعة في الرجال كذلك هي شائمة _ فيها بلغنا _ في النساء . والانكى من ذلك انها شائعة في شهر رمضان المعظم كما هي شائعـة في

وعيثا ما نبه الوعاظ والحكتاب جماهير الناس الى هذه فهي هي . واذا كانت لم الممومنين عائشة رضي الله عنها تتحاشى حتى عن جربان ذكر العورة على لسانها اذ قالت : ما رأيت منمه ولا رأى منى، وهي زوجه عليه السلام فكيف بنا لانتصب عرقا ولانذوب خجلا بمناظر يخجل القلمعن ذكرها

نقطة الوصل بن الشرق والنرب

تحت العنوان اعلاه نشرت احمدي الصحيف أول محطة رسمية تنزل فيها الطيارات . عنابه الاروبية التي تراقب احوال الشرق مسن كثب الذي يجب أن يختلج به قلب كل مسلم عب الديقه بسكره مقلا نيانيه:

تهتم الام كثيرا بتحسين سمتها في الحارج الروطنه ومملته ، اذ هذه كاها بشائر بروغ مصر الجزائر فبذل الاموال الطائلة لتحقيق تلك الاماني واكثر غاردايه هذه الدول اهتهاما هي الدويلات التي يجهل امرها على تخطى هاتيك الامم مدارج القرة والعلموالمدنية عَالَبِ النَّاسِ ، فالعراق دولة فتية علاقاتها مع غيرها الصادقة النسى همن ملاح الامدم ميا المعتمرك عدودة جدا ، بل يمكن القدول بان معظم اهل الانساني . . . ١ الجزائر الغرب يجلونها وكل من زار بلاد الغرب تاكد من هذه الحقيقة الراهنة ومن هنما تظهر اهميمة نشر بليدو دعاية البلاد الصغيرة ؛ وهذا الصل من اعظم الاعمال دلس واجلها و يحتفي ان احدى الدول الاروية عايه خصصت له وزارة مستقلة .

وقد جعلت بقداد لنفسهما اخيرا دعاية مهمسة ميله استخدمها في المنتبل خدمات لا تكيف واللك قسنطينه الدعاية هي مطار عاصمة الرشيد مدينة بغدادالزاهرة سانطرال المتظماهرين وتصر بحسائسه لهم ورجم أفعذا المطار يعدمن احدث مطارات العالم واوسعها المتظاهرون مطمئنين لكن بعض الحونة ومن ف ككده ولم تال الحكومة العراقية يجهدا في تجهيزة اللوبهم مرض - البوليتيك - ارادوا ان يستغلموا باتنه إحدث آلات اللاسلكي والراديو وتزويده بانواع هذه الفرصة فقاموا بروجون آخر بضاعة بقيت بمحكرة الاضواء المحتلفة كما يقتضيه الحلل .

في هذا الموضوع قدمته لكم كراة ترون فيها الطيران في الليل لانها العامل الاساسي في ضمان والدفاع عن بيضة الدين . صورة شقية: على الحزائر) ، واجمدوا لي على سلامة الطيارين وطياراتهم فعينا بغداد الجوى حائز فاستدعت الكوميسارية انفارا من المتظاهرين لجميع الشروط من هذه الوجهة وممما يزيد في كاله ومن بينهم السيد طروب محدد التاجر و وجهتاله وجود الفندق الذي هو قسم من بناية المطار والمؤسس تها كنيرة منها التحريض على المقاطعة و و و • • على الطراز الغربي الحديث وقد يتوهم المتجول فيه ﴿ فَتَكُلُّم بَا يَفْيَدُ تَبْرِثُتُهُ . وَفَبْضَ عَلَى اثْنَبْنَ فَحَكُمْ انه في احد فنادق الفرب الشهيرة .

من الميرانات العجماء - وكشفها سوق من السومي اتصال بين الغرب والشرق الاقصى - وعماق السيد شلى محفوظ لذهبت نفوس مستكثيسرة ضميسة تر امتمال شاعر الشيخ محممد العيمة ، وقضيحة شنعاء استقبحها العقمل كل الاستقباح ، حاه العراق الآن وعلى طول ايام الاسبوع طيمارات الوشايات ، ونحن نلفت نظر اولي الامر وخصوصا البغة السيد مفدى زكريا ، والشيخ السمدالزاهري واستنكرها الشرع كل الاستنكار ، وقد ورد في ثلاث شركات من امهات شركات الطيران والبلاد الصحوميسار سانطرال ان يتثبت فيها ينقسل البه الآثار : يموت الرجل ولا يصرى ، وقسد درج على الاروبية وهي شركة الخطوط الجوية الامبراطورية ولا يعتمد في صحية الاخبسار الا الاعوان البعيدين عن منهم دواو بن برزت ولآخر بن اخرى ما هذا السلف الصالح ؛ الامر الذي جعل هذه المسألة الانكليزية وشركة الطيران الفرنسية ؛ ثم الشركة عن الاغراض والسياسة المحلية ، وليعلم بانه لا يوجد امرا مفروغا منه بحكم الشرع والعقل والعرف والقاريخ الهولاندية ، ولا يخفي ان المسافرين في الجوهم اناس ما يكدر الامن - كما يدعى المنافقون – وأنما هو والكلام في هذا كالكلام فيظلام الليل وظلمة الجهل من العابقات العالية فمنهم الامراء والاغنياء ورجال عجن النواب الحاليين عن معارضة خصومهم الجماهم السياسة في الدول ، وفي المدة الفائنة قدم اللسورد الى الكيد بهم وتصويرهم للحكومة بالمشرشين خدمة ولكن رغما عن هذا كله يوجمد كتير من حميل الانكليزي الشهير على طيارته الخاصة قاصدا الناس يتهاونون في هذه المسألة ولا يبالمون عنسد استراليا لبعض شؤونه الحاصة وصرحاراسلي الصحف دخولهم في الحمام كشفهما على مرمى من الناس عن اعجابه التام بمطار بفداد العظيم والوصول الى كان غريزتهم خارجة حتى عن غرائس الحيوانات تجهيزه باحدث الابتكارات العصرية الستعملة في وكان لم تكن في دماغهم مسكة من العقل ، ولم يلمع اشهر مطارات العالم ، ومما قاله ايضا : افني لا اظن شعاع من الايمان في ففوسهم ؛ و لم يبلغهـم صـوت الله ساتحصل على عناية افضل مما تحصلت عليهما في لةد شاعت هذه السومي في كثير من حمامات الدولة العراقية حصكومة وشعباوسميم السمي الحثيث القطر الجزائري - بكل اسف - وصارت فيها كسب النفاه المتبادل بينهم وبين بقية الاقطسار .

> وازع الدين فهلا يردعنا وازع العقل والوجدان؟ و من المستول يا ترى عَن هذا الامر الفاضح ا ان المتولية فيما ارى متتركة : على المتحدين بالذات وعلى احداب الجمامات وعلى الساهر بن على الآداب العامة من العلماء والخطيماء واولي الامر بالتبع . ورجاؤنا ان تحل كلتنا هذه عندكل منهم عل القبول ، وان يعمل كل في حيزه على تطهير

المجتمع الجزائري المسلم من وقده اللطخة السوداء بمالهم

وضاه جديد في افق امم الشرق الالملامي سينجل عن الزمرة

هذا ولا تخفى اهمية السابقة الدولية الكبرى

وهذا لعبر الحق من دراعي النبطة والسرور

التي رئمت بين لندرد و طبور ن فقد تقرر في برديج

المابقة ان تحكون محطة عرصمة الرشيد الجموية

لمراسلنا الحساس الفاضل بعد المظاهرة - الندواب المجتهدون - مبرة اطلبة القرآن

ذكرت لكم فيما سبق كبيب قابل الكوميسار لم وهي سوق الرشايات والتهم بالنشو بش والتحريض ومشكلة الاضاءة في المطارات كما لا يخفي مهه أعلى الفرضي ضد الرجال العاملين لاحياء مجد الامة

على كل واحد منها بثلاثة الشهر الاخملال بالامن " ستر العورة غريزة اودعها الله حتى في كشير وقد تنجل اهمية مطار بقداد في كونه حلقة وبالاختصار اولا حزم ونزاهمة بريقمادي البوليس

التواب المجتهدون:

لما خاب ظن السيد مرابط الطيب البقور ي النائب العالى لما التبدأ البه للاستفائدة على تخفيظ الحطية ٢٠٠٠ فرنك قصد السيد مقلاوى على ركبس جماعة دوار عرب قلفلة فاقتبله بما يليق بمقامه وحكى مطار بغداد ولا شك في هذا يدل على مقدار أهنام له السيد مسألته و في الحين اشار عليه بعمل خفيف فلم يمض جل اليوم حتى كانت الخطية سيعةوثلاثون العاملون الذين تفتخر بهم سكيدكدة والجزائر. ونعن على صفحات الامة تشكر السيد مفلاوي على وتعجز ريشة المصور عن تصويرها ؟ واذا لم يردعنا حسناته هذة راجين له مستقبلا زاهرا ، وللسيد مفلاوى هذا معارف وتواضع معكل جماعته واحبائه ما جعل جماعته رغم صغر سنه نقدمه لرئاسة جماعة الدوار باغلبية ساحقة ومع هذا فهو طالب لعمواقف جليلة في الحركة الاصلاحية من أول عهدهما الى اليوم وطني معين لحركة الوقد هو واعضاء جماعة الدوار المتثلين لامره وهواول المتعفين عند رفض رئيس الوزارة مقابلة الوفدفنهنيه وجماعته بهذه المبرة الجميلة وسننوه بحسنانه في فرصة اخرى .

اليأة (النفس)

تمنمه الشريعة الاسلامية .

لضعيب النفيس

والشبخ ابن سينا و من غير هم كهيو كراط اليوقائي وامير وازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن

دواه صالح لعلاج علمة ضعب البأة (النفس) و استثمال شافتها من الوجود .

الاهلية فقط بعطى نتيجة تبختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض ومبلغ داأاهم

المشاق اليومية التي تنهك القوى و ترخي الاعصاب وتجلب القشل .

و لابأس في استمالها كما أفتقر الجسم أو الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباة البارعون من المسلمين كالحكيم الانطائك والسيسوطين أ

و لكن قاية ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطات البعيدة

و بعد الدرس العميق والإطلاع الكافي على كتب القدماه والعصريين تمكننا بأهذل الله من اختراع

ولقد أعانتنا طرق الاستحضارات المعرية الدقيقة الى استخراج العناعبر المفيعدة مسن النيائات

و من خصائص هذا الدواء انه يقوي البأة تدريجيا و ينشط القوى البدنية من غير أن يحدث

و مفعدل (الكواتين) صالح ايضاً عند الالآمالنائيَّة عنن التعب والعياء من جراء كثرة

المبتردع العام للدواء المذكور

بوخدنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

داربيع الجلد الوفيع

ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابت العند وغيرها من العقاقبر التي تستعمل بدو ت

والعادن الاهلية و الاجنبية تم تهييجها ، وتركبيها على شكل حبات لذيدة الطعم لا تحتوى عل ما

بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولتك الاطباه من الادوية المنتخرجة من الداتات والمعادن

مادة (الكواتين) التي يصح لنا أن تعتبرها أحدن دواء و إحكثر دنها واقله خطرا لمالجة ضعف

تيرشين سأليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المديه

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHE - MEDEA

صنعة الجبود على كل نوع سروج عمارة ونصف Specialità de Selles simples et Monnaie Filali garantie d'origine تعارة قرائطلي وعباس ومسرجين وبرتفيات وبرتمونيات على كل لـون جلد فبـالالي إصبلي كل آلات التطرين

> كوة مدية النواطيه جريديه وزرابه من كل ا فوع قباش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساري عمارة. الموام لانقبل الزاحمة مع الصدق والاماب

Brodées Portescuilles et Porte-Bernous en faine et en drap arti-

cles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, enivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie. Fournitures pour Brodeurs Prix modérés.

Alresse tildgraphique. Tirichine MEDEA Cheques Postaux ALGER 92-83 Maison de Confrance Fandée Téléphone : 0-47

احدث الميد عيسى بن يحي بن قاسم بلدة الاصنام = الشاف . معملا جديدا لعنع الحل الاسلامي الطاهم من الغدر والغش .

ويوجد عندلا عسل النحل الجيد الصاني وقفاف المدوم يبيع بالجلمة والتفصيل، والوسق الى الحارج مع السرعة والاتقان والامان. بمن رغب في التناء شيئا باليكاتب بعنوانه الحاص

Aïssa ben Yahia ben Kassem Négociant à NSVIL ORLÉALE - Téléphone 1.05

وَالْبَعْنَ الْعُرْسَةِ مِنْ فِي الْمُؤْلِدُ اللَّهِ مِنْ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِي مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّمِي مِنْ اللَّهِ مِنْ اللّل نہج ر وفیقو رقم ۷۰ فی الجزائر

هي المطبعة الوحيدة ذات الطبع الجميل والبن النديع في خدمة المطبوعات سوأ كانت عربية او فرنيسة كدفاتي المخاكر الشرعية والمحاكم القضائية وما يحتاج التجارمن الاستار والدفاتر وجميع لوازم التجازة ومذابكل سرعة وامان ومعاملة حسنة .

IMPRIMERIE EL-ARABIA

معل الرخا والامان

الصاحبه عمر من حمو بن الحماج صالح الهج

يوجد فيه كل ما تشتهيه الانفس وتازالاعين

من اقمشة وحراو ر بانواعها فرنسيةو جزائرية ودرنسية

والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقمة والاممان

والبشاشة والجاملة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده

TÉLEPHONE : 31-60

Spécialité, de

70. Rue Rovigo BROCHURES & ALGER JOURNAUX arabes

صيدلة الشمس

لصاحبها الوطني الشهير بن جلول الصيدلي اقصدواهذا الصيدلية الوطنية فانكم تجدون بهاحسن المعاملة وصفا الادوية مع النصح والمعربة التامة والاعتدال في الاسعار

"AU PALAIS D'ORIENT"

الروموري حمد الجاكلان ومالاكوف في بسكة تلفون ٥٠٠٠

التاجر بنهج شارط عدد ٣٤ في الجزائر صاحب الشاشية الرفيعة والاسعار الزهيمدة و من اراد التحقيق فعليه بالزيارة

34, Rue de Chartres ALGER Téléph. 60-50 Chéques Postaux 51-27



محل الصابون الطاهر

يوجد عدنا الصابون الطاهر الصمالح لغمل الايدى حيث ينظفها ويليندا ويترك فيها رامحمة طبية وهذا الصابون نبيعه اطراقا ... قرام كدلك الزيتون الغابة بانواعه ازرق واكمل وغيرها موزيت الزينون الغاية الصالحة للأكل والطبخ والمذهسن وكذلك العجين كالهمصة والمحور هذا كلمه يسعس زهيد لا يتصور مع حسن المعاملة والسرعة عند ما يقدم لنا المطلوب .

فاقصدونا تجدوا ما يسركم .

اخركم على فرطاس نجيج سانفانسان در بول ٨

A. Fertas 8, Rue S'-Vincent-de-Paul, 8 ALGER

الغاز المسمى (غز ال

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنأول اطلبوا من الحنوت اعطوني بيدون غاز غزال فقط ولا تطلب واغيره بتماتما لانه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة ولتسخين المنازل والبيوتات

SOCIÉTÉ ANONYME FRANÇAISE Immeuble 46, Boulevard St. Saëns - ALGER -

70, rue Rovigo ALGER DIRECTEUR-GERANT

Aboulyakdan Hadj Brahim



2==3

تهج ديدون درفيل عدد ١١، ونهج مانري مارقان عدد ٤ بالجزائس - تيايفون ٢٩ - ٢٠ "PHARMACIE BOUKERDENA" 11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER بهذه الدار المعتبرة تبددون مرغو بحكم من جميع اصناف الجلود و بالحصوص الجلد السرفيع الغيلالي -- وكل ما تستحقه صنعة ، الصباط ، زيادة على هذا الاسوام المعقولة والبشاشة في المعاملة

و البيع بالجملة والتفصيل والوسق الى جميع الاماكس . فاقصد صاحب الدار الوطنى السيد : مع عباس ترکی ×⊸

ABBAS TURQUI



